

SUUNISED

EUROOPA KESKPANGA SUUNIS (EL) 2018/797,

3. mai 2018,

eurodes eurosüsteemi reservihaldusteenuste osutamise kohta euroalavälistele keskpankadele ja riikidele ning rahvusvahelistele organisatsioonidele (EKP/2018/14) (uuesti sõnastatud)

EUROOPA KESKPANGA NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Keskpangade Süsteemi ja Euroopa Keskpanga põhikirja, eelkõige selle artikleid 12.1, 14.3 ja 23,

ning arvestades järgmist:

- (1) Suunist EKP/2006/4 ⁽¹⁾ on mitu korda oluliselt muudetud ⁽²⁾. Kuna teha tuleb täiendavaid muudatusi, tuleb suunis EKP/2006/4 selguse huvides uuesti sõnastada.
- (2) Euroopa Keskpangade Süsteemi põhikirja (edaspidi „EKPSi põhikiri“) artikli 23 kohaselt koosmõjus artikliga 42.4 võivad Euroopa Keskpang (EKP) ja keskpangad liikmesriikides, mille rahaühik on euro, luua suhteid teiste maade keskpangade ja rahaasutustega ning sobival juhul ka rahvusvaheliste organisatsioonidega ning teha iga liiki pangatehinguid suhetes kolmandate riikide ja rahvusvaheliste organisatsioonidega.
- (3) Eurosüsteem peaks klientidele reservihaldusteenust pakkudes tegutsema ühtse süsteemina, olenemata sellest, millise eurosüsteemi keskpanga kaudu neid teenuseid osutatakse. Seetõttu on käesoleva suunise eesmärgiks muu hulgas tagada eurosüsteemi reservihaldusteenuste osutamine standardisel alusel ja ühtlustatud tingimustel ning tagada, et EKP-l on piisav teave nende teenuste kohta ja et klientidega sõlmitud lepingute ühised miinimumnõuded on täidetud.
- (4) Kogu teave, andmed ja dokumendid, mis koostatakse ja/või mida vahetatakse keskpangade vahel seoses eurosüsteemi reservihaldusteenustega, on konfidentsiaalsed ja nende suhtes kohaldatakse põhikirja artiklit 37,

ON VÕTNUD VASTU KÄESOLEVA SUUNISE:

Artikkel 1

Mõisted

Käesolevas suunises kasutatakse järgmisi mõisteid:

- 1) „kõik pangatehingute liigid“ (*all types of banking transactions*) – eurosüsteemi reservihaldusteenuste osutamine kõikidele klientidele;
- 2) „EKP volitatud töötajad“ (*authorised ECB personnel*) – EKP juhatuse poolt teatavaks ajaks määratud EKP isikud, kes on volitatud saatma või vastu võtma eurosüsteemi reservihaldusteenuste raames antavat teavet;
- 3) „keskpangad“ (*central bank*) – hõlmab ka rahaasutused;
- 4) „klient“ (*customer*) – kõik euroalavälised keskpangad või riigid (sealhulgas kõik avaliku sektori ametiasutused või valitsusasutused) või rahvusvahelised organisatsioonid, kellele eurosüsteemi keskpang osutab eurosüsteemi reservihaldusteenuseid;

⁽¹⁾ Suunis EKP/2006/4, 7. aprill 2006, eurosüsteemi reservihaldusteenuste osutamise kohta eurodes euroalavälistele keskpankadele ja riikidele ning rahvusvahelistele organisatsioonidele (ELT L 107, 20.4.2006, lk 54).

⁽²⁾ Vt I lisa.

- 5) „eurosüsteemi keskpang“ (*Eurosystem central bank*) – EKP ja keskpangad liikmesriikides, mille rahaühik on euro;
- 6) „eurosüsteemi reservihaldusteenused“ (*Eurosystem reserve management services*) – artiklis 2 loetletud reservihaldusteenused, mida eurosüsteemi keskpangad võivad klientidele osutada ja mis võimaldavad klientidel oma reserve igakülgsest hallata ühe eurosüsteemi keskpanga kaudu;
- 7) „eurosüsteemi teenuseosutaja“ (*Eurosystem Service Provider, ESP*) – eurosüsteemi keskpang, kes kohustub osutama eurosüsteemi reservihaldusteenuseid täies mahus;
- 8) „üksikteenuseosutaja“ (*Individual service provider, ISP*) – eurosüsteemi keskpang, kes ei kohustu osutama eurosüsteemi reservihaldusteenuseid täies mahus;
- 9) „rahvusvaheline organisatsioon“ (*international organisation*) – kõik organisatsioonid, v.a liidu institutsioonid ja asutused, mis on asutatud rahvusvahelise lepinguga või selle alusel;
- 10) „tulevane klient“ (*potential customer*) – euroalaväline keskpang või riik (sh avaliku sektori asutus või valitsusasutus) või rahvusvaheline organisatsioon, kes on alustanud eurosüsteemi teenuse- või üksikteenuseosutajaga läbirääkimisi ärisuhte loomise kavatsusega ja kes on saanud läbirääkimisteks ja võimalikuks allkirjutamiseks lepingu;
- 11) „reservid“ (*reserves*) – kliendi nõuetelevastav eurodes väeringustatud vara, s.o sularaha ja väärtpaberid, mis kuuluvad eurosüsteemi turukõlblike varade nimekirja, mida avaldatakse ja ajakohastatakse iga päev EKP veebilehel, välja arvatud järgmised juhud:
 - a) väärtpaberid kuuluvad väärtuskärpe liiki V (varaga tagatud väärtpaberid);
 - b) varahoiu ainus eesmärk on kliendi kohustuste täitmine seoses pensionidega tema endiste või praeguste töötajate jaoks;
 - c) eurodes väeringustatud varasid hoitakse kliendi poolt eurosüsteemi keskpangas avatud erikontodel riigivõla ajatamiseks rahvusvaheliste lepingute alusel;
 - d) Rahvusvahelise Valuutafondi (IMF) eurodes väeringustatud varasid hoitakse kontodel nr 1 ja nr 2 ja IMFi väärtpaberikontodel eurosüsteemi keskpankade juures; ja
 - e) muud eurodes väeringustatud varade liigid, mida EKP nõukogu võib igal ajal otsustada.

Artikkel 2

Eurosüsteemi reservihaldusteenuste nimekiri

Eurosüsteemi reservihaldusteenused on järgmised

- 1) Reserveride hoiukontod;
- 2) Hoiuteenused:
 - a) kuulõpu hoiuste aruanded, sealhulgas võimalus esitada kliendi nõudel aruandeid ka muudel kuupäevadel;
 - b) aruannete edastamine SWIFT kaudu kõikidele klientidele, kes saavad SWIFT kaudu aruandeid vastu võtta, ja muude sobivate kanalite kaudu mitte-SWIFT klientidele;
 - c) kliendi teavitamine väärtpaberite hoiustega seonduvatest korporatiivsetest sündmustest (näiteks kupongimaksed ja väljaost);
 - d) kliendi jaoks korporatiivsete sündmuste töötlemine;
 - e) klientide ja kolmandatest isikutest esindajate vaheliste ülesannete hõlbustamine, võttes arvesse teatavaid kitsendusi seoses väärtpaberite automaatsete laenuprogrammide toimimisega.
- 3) arveldusteenused:
 - a) makseta tehingu/ülekanne makse vastu tehingu arveldamise teenused kõikide eurodes väeringustatud väärtpaberite osas, mille jaoks on olemas hoiukontod;
 - b) kõikide tehingute arveldamise kinnitus SWIFT kaudu (või muude kanalite kaudu mitte-SWIFT klientidele).

- 4) sularaha- ja investeerimisteenused:
- a) välisvaluuta ost/müük klientide kontodele enda nimel, sealhulgas euro hetkeost/-müük vähemalt mitte-euroala G10 riikide vääringute vastu;
 - b) tähtajalise hoiustamise teenused:
 - i) agendina või
 - ii) enda nimel;
 - c) üleöö krediit:
 - i) tase 1 – ühe kliendi kohta määratletud kindla summa automaatne investeerimine enda nimel;
 - ii) tase 2 – vahendite investeerimine turuosaliste kaudu agendina;
 - d) klientide jaoks investeerimine kooskõlas nende püsijuhistega ja eurosüsteemi teenuste paketiga;
 - e) klientide korralduste täitmine väärtpaberite ostuks/müügiks järelturul;
- 5) sularahakonto teenus:
- a) saabuvate ja väljuvate sularahata maksetehingute teostamine seoses eurosüsteemi reservihaldusteenustega.

Artikkel 3

Teenuste osutamine eurosüsteemi teenuse- ja üksikteenuseosutajate poolt

1. Eurosüsteemi reservihaldusteenuste raames eristatakse loetakse eurosüsteemi keskpangad kas eurosüsteemi teenuse- või üksikteenuseosutajateks.
2. Lisaks artiklis 2 osutatud teenustele võib iga eurosüsteemi teenuseosutaja osutada klientidele ka muid reservihaldusteenuseid. Eurosüsteemi teenuseosutaja määratleb need teenused üksikjuhtudena ja nende suhtes ei kohaldata käesolevat suunist.
3. Üksikteenuseosutaja suhtes kohaldatakse käesolevat suunist ja eurosüsteemi reservihaldusteenuste nõudeid ühe või enama eurosüsteemi reservihaldusteenuse osas või sellise osalise teenuse osas, mida üksikteenuseosutaja osutab ja mis on osa eurosüsteemi reservihaldusteenuste täispaketist. Lisaks võib iga üksikteenuseosutaja osutada klientidele ka muid reservihaldusteenuseid ja ta määrab vastavad teenused üksikjuhtude kaupa. Nende teenuste suhtes ei kohaldata käesolevat suunist.
4. Klientidele osutatavate reservihaldusteenuste osas võib klientidel olla sõlmitud lepinguid mitme eurosüsteemi keskpangaga.

Artikkel 4

Teave eurosüsteemi reservihaldusteenuste kohta

1. Eurosüsteemi keskpangad annavad EKP volitatud töötajatele kogu asjakohase teabe eurosüsteemi reservihaldusteenuste osutamise kohta uutele ja senistele klientidele ja teatavad EKP volitatud töötajatele tulevase kliendi nende poole pöördumisest.
2. Enne senise, uue või tulevase kliendi isiku avalikustamist EKP volitatud töötajatele, peavad eurosüsteemi keskpangad taotlema selleks kliendi nõusolekut.
3. Kui nõusolekut ei saada, annab eurosüsteemi asjaomane keskpang EKP volitatud töötajatele nõutava teabe ilma kliendi isikut avaldamata.

Artikkel 5

Eurosüsteemi reservihaldusteenuste osutamise keeld ja peatamine

1. Eurosüsteemi keskpangadel on juurdepääs EKP poolt peetavale nimekirjale seniste, uute või tulevaste klientide kohta, kelle reservide suhtes kohaldatakse Euroopa Liidu liikmesriik ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooni alusel külmutamiskorraldust või samalaadset meetet.

2. Kui eurosüsteemi keskpank peatab eurosüsteemi reservihaldusteenuste osutamise senisele kliendile või keeldub nende teenuste osutamisest uuele või tulevasele kliendile lõikes 1 osutatust erineva meetme või otsuse alusel, mis on vastu võetud eurosüsteemi keskpanga või eurosüsteemi keskpanga asukoha liikmesriigi riigi poliitika või riigi huvide tõttu, peab see eurosüsteemi keskpank sellest viivitamata teatama EKP volitatud töötajatele. EKP volitatud töötajad teatavad sellest viivitamata teistele eurosüsteemi keskpankadele. Mis tahes vastav meede või otsus ei takista teistel eurosüsteemi keskpankadel nende klientidele eurosüsteemi reservihaldusteenuste osutamist.

3. Artikli 4 lõikeid 2 ja 3 kohaldatakse senise, uue või võimaliku kliendi isiku mis tahes avalikustamise suhtes lõike 2 alusel. Kliendi nõusoleku puudumisel võib avaldada kliendi isiku teisele eurosüsteemi keskpangale ainult siis, kui see on kooskõlas kehtiva seadusega.

Artikkel 6

Vastutus eurosüsteemi reservihaldusteenuste eest

1. Iga eurosüsteemi keskpank vastutab oma klientidega sõlmitud mis tahes kokkulepete täitmise eest, mida ta peab kohaseks eurosüsteemi reservihaldusteenuste osutamisel.
2. Võttes arvesse eurosüsteemi keskpanga suhtes kohaldatavaid või tema poolt kokku lepitud erisätteid, on iga eurosüsteemi keskpank, kes osutab klientidele eurosüsteemi reservihaldusteenuseid või nende osa, vastutav mis tahes tema poolt osutatud teenuste eest.

Artikkel 7

Klientidega sõlmitud lepingute ühised miinimumnõuded

Eurosüsteemi keskpankad tagavad, et nende poolt klientidega sõlmitud lepingud on kooskõlas käesoleva suunisega ja järgmiste ühiste miinimumnõuetega. Leping peab:

- a) osutama, et kliendi tehingupool on eurosüsteemi keskpank, kellega kliendil on sõlmitud eurosüsteemi reservihaldusteenuste või selle osa osutamise leping ning et sellest lepingust ei tulene kliendi õigused teiste eurosüsteemi keskpankade suhtes;
- b) osutama süsteemidele, mida võidakse kasutada klientide tehingupoolte väärtpaberite arveldamiseks ja asjakohastele riskidele, kui kasutatakse rahapoliitika operatsioonide jaoks kõlbmatuid süsteeme;
- c) osutama asjaolule, et eurosüsteemi reservihaldusteenuste raames teostatakse teatavaid tehinguid võimaluste piires (*on a best effort basis*);
- d) osutama asjaolule, et eurosüsteemi raha- ja vahetuskursipoliitikaga vastuolu vältimiseks võib eurosüsteemi keskpank teha tehingu aja ja teostamise suhtes klientidele ettepanekuid ning see eurosüsteemi keskpank ei vastuta mis tahes tagajärgede eest, mis kliendil nende ettepanekute tõttu võivad tekkida;
- e) osutama asjaolule, et eurosüsteemi keskpankade poolt nende klientidelt eurosüsteemi reservihaldusteenuste osutamise eest võetavad tasud kuuluvad läbivaatamisele eurosüsteemi poolt ning vastava läbivaatamise tulemusel tekkiv tasu on klientidele kohustuslik kooskõlas kehtiva seadusega;
- f) sätestama kliendi kinnituse eurosüsteemi keskpangale, et ta järgib kõiki liidu ja riigi seadusi rahapesu ja terrorismi rahastamise tõkestamiseks täies ulatuses, mis on tema suhtes kohaldatav, sh pädevate asutuste poolt antud juhiseid, ning et ta ei ole mingis vormis seotud rahapesu või terrorismi rahastamisega.

Artikkel 8

EKP tegevus

EKP koordineerib eurosüsteemi reservihaldusteenuste üldist osutamist ja sellega seotud teaberaamistikku. Iga eurosüsteemi keskpank, kellest saab eurosüsteemi teenuseosutaja või kes lõpetab tegutsemise eurosüsteemi teenuseosutajana, teatab sellest EKP-le.

*Artikkel 9***Kehtetuks tunnistamine**

1. Suunis EKP/2006/4 koos I lisas osutatud muudatustega tunnistatakse kehtetuks alates 1. oktoobrist 2018. Selle suunise muudatuse nimekiri on toodud I lisas.
2. Viiteid kehtetuks tunnistatud suunisele tuleb käsitleda viidetena käesolevale suunisele ja lähtuda tuleb vastavustabelist II lisas.

*Artikkel 10***Jõustumine ja rakendamine**

1. Käesolev suunis jõustub päeval, mil sellest teatatakse keskpankadele liikmesriikides, mille rahühik on euro.
2. Eurosüsteemi keskpangad peavad käesolevat suunist järgima alates 1. oktoobrist 2018.

*Artikkel 11***Adressaadid**

Käesolev suunis on adresseeritud kõikidele eurosüsteemi keskpankadele.

Frankfurt Maini ääres, 3. mai 2018

EKP nõukogu nimel
EKP president
Mario DRAGHI

*I LISA***TÜHISTATUD SUUNIS JA MUUDATUSTE NIMEKIRI**

Suunis EKP/2006/4 (ELT L 107, 20.4.2006, lk 54).

Suunis EKP/2009/11 (ELT L 139, 5.6.2009, lk 34).

Suunis EKP/2013/14 (ELT L 138, 24.5.2013, lk 19).

II LISA

VASTAVUSTABEL

Suunis EKP/2006/4	Käesolev suunis
Artikkel 1	Artikkel 1
Artikkel 2	Artikkel 2
Artikkel 3	Artikkel 3
Artikkel 4	Artikkel 4
Artikkel 5	Artikkel 5
Artikkel 6	Artikkel 6
Artikkel 7	Artikkel 7
Artikkel 8	Artikkel 8
Artikkel 9	Artiklid 9–11